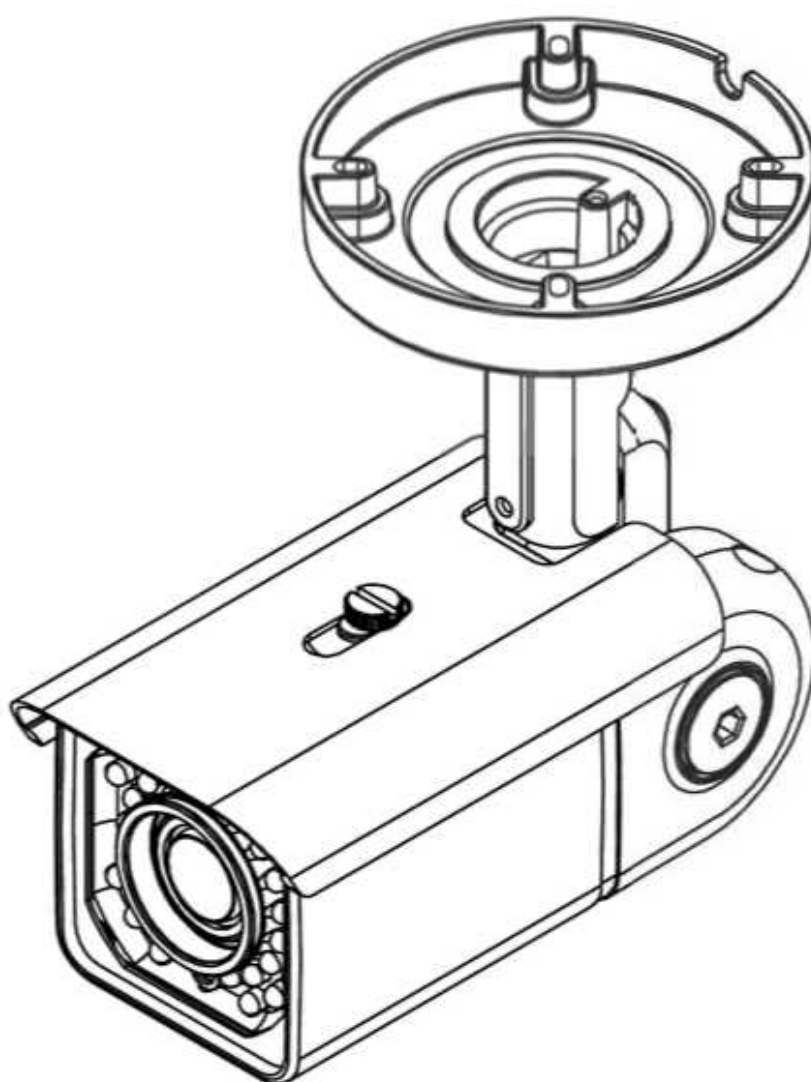


# ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ SK-P500 СЕРИЯ



Advanced-Solution for Better Life

**HUVIRON**



## **СОДЕРЖАНИЕ**

---

Особенности (SK-P500/M143AI Серия)	2
Особенности (SK-P500/M943AI)	4
Особенности (SK-P500/M763AI)	6
Особенности (SK-P500/M353AI)	8
Предупреждение и осторожность	10
Предупреждение	11
Осторожность	12
Конфигурация	14
Аксессуары	15
Крепление к стене (шаг 1)	16
Крепление к стене (шаг 2)	17
Крепление к потолку (шаг 1)	19
Крепление к потолку (шаг 2)	21
Функции (SK-P500/M143AI Серия)	22
Функции (SK-P500/M943AI)	24
Функции (SK-P500/M763AI)	27
Функции (SK-P500/M353AI)	30
Габариты (настенный монтаж)	32
Габариты (потолочный монтаж)	33
Характеристики (SK-P500/M143AI Серия)	34
Характеристики (SK-P500/M943AI)	35
Характеристики (SK-P500/M763AI)	35
Характеристики (SK-P500/M353AI)	37

## ОСОБЕННОСТИ (SK-P500/M143AI)

---

1. Большая дистанция ИК подсветки в темноте.  
(до 50 м в помещении, до 40 м на улице)
2. Регулируемый уровень Вкл./Выкл. ИК-диодов и механического ИК-фильтра.

	Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3
ИК ВКЛ.	8Lux	5Lux	3Lux
ИК ВЫКЛ.	18Lux	15Lux	13 Lux

Пример выбора "Уровень 2"

- Включение ИК диодов происходит автоматически при освещении ниже 5 lux.
  - Фильтр переходит в Ч/Б режим через 2 сек. по достижении освещения ниже 5 lux.
  - Фильтр переходит в Цветной режим через 5 сек. По достижении освещения выше 15 lux.
3. Технология клееных линз, для предотвращения переотражения света в ИК диапазоне.
  4. В камеру встроен специальный ИК варифокальный объектив для предотвращения расфокусировки в ИК диапазоне.
  5. Механически убираемый ИК фильтр.
  6. Эта камера подходит для любых применений.
  7. Эта камера предназначена для круглосуточной работы.
  8. Этот продукт имеет защиту от дождя, снега и других погодных факторов. (IP66)
  9. Камера имеет стойкую поверхность, защищающий от ржавчины на длительное время.
  10. Солнцезащитный козырек помогает камере давать чистую картинку.

## ОСОБЕННОСТИ (SK-P500/M143AI)

---

11. Режим День&Ночь, Зеркало, Сдвиг фазы, BLC, ALC/ELC, FLK, Регулировка АРУ через меню.
12. Питающий и видео кабели снабжены разъемами (Кабели выведены через кронштейн).
13. Кронштейн с регулировкой в 3-х плоскостях для установки на стену или потолок.
14. Возможно использование БП 24V AC или 12V DC без соблюдения полярности. Функция синхронизации Line-Lock только при 24V AC.
15. Камера имеет высокое разрешение.(550 ТВЛ в цвете) Чипсет HQ1 DSP от SONY.
16. Возможность ручной регулировки мощности ИК-подсветки в зависимости от условий эксплуатации.
17. Установлены 2 нагревательных элемента, включаемые последовательно в зависимости от температуры.

	ВКЛ.	ВЫКЛ.
1st Heater	23°C	28°C
2nd Heater	5°C	10°C

18. Возможна установка вентилятора для понижения температуры внутри корпуса. (Опция)

	ВКЛ.	ВЫКЛ.
Fan	45°C	40°C

## ОСОБЕННОСТИ (SK-P500/M943AI)

---

1. Большая дистанция ИК подсветки в темноте.  
(до 50 м в помещении, до 40 м на улице)
2. Технология клееных линз, для предотвращения переотражения света в ИК диапазоне.
3. В камеру встроен специальный варифокальный ИК объектив для предотвращения расфокусировки в ИК диапазоне.
4. Механически убираемый ИК фильтр.
5. Эта камера подходит для любых применений.
6. Эта камера предназначена для круглосуточной работы.
7. Эта камера имеет защиту от дождя, снега и других погодных факторов.(IP66)
8. Корпус имеет стойкую к коррозии поверхность, защищающий от ржавчины на длительное время.
9. Солнцезащитный козырёк помогает камере давать чистую картинку.
10. Питающий и видео кабели снабжены разъемами (Кабели выведены через кронштейн).
11. Кронштейн с регулировкой в 3-х плоскостях для установки на стену или потолок.
12. Возможно подключения БП 24V AC или 12V DC без соблюдения полярности, функция синхронизации Line-Lock используется только при 24V AC.
13. Возможность ручной регулировки мощности ИК-подсветки в зависимости от условий эксплуатации.

## ОСОБЕННОСТИ (SK-P500/M943AI)

---

14. Возможна установка вентилятора внутри кожуха для понижения температуры. (Опция).

	ВКЛ.	ВЫКЛ.
Fan	45°C	40°C

15. DNR(Цифровое понижение шумов)

Используемый DSP чип со встроенной DNR технологией, позволяет при условиях низкой освещенности значительно уменьшить шумы и улучшить соотношение сигнал/шум (S/N).

16. Горизонтальное разрешение 550ТВЛ

Чистое и качественное изображение достигается применением матриц 1/3" SONY Super HAD CCD 410,000 pixels(NTSC), 470,000 pixels(PAL), обеспечивающие горизонтальное разрешение 550 ТВЛ.

17. РЕАЛЬНЫЙ РЕЖИМ ДЕНЬ/НОЧЬ (ДВА СМЕННЫХ ФИЛЬТРА)

Эта камера имеет функцию автоматического определения подходящего режима для дневного или ночного времени. Цветной режим действует в дневное время, обеспечивая оптимальные цвета, Ч/Б режим действует в ночное время, улучшая изображение.

18. ФУНКЦИЯ МАСКИРОВАНИЯ (4 программируемые зоны на экране)

Функция маскирования зон делает возможным скрыть определенную область на экране монитора от просмотра.

19. Цифровое увеличение

SK-P500/M943AI имеет функцию Цифрового увеличения (ограничение x8)

## ОСОБЕННОСТИ (SK-P500/M763AI)

---

1. Большая дистанция ИК подсветки в темноте.  
(до 50 м в помещении, до 40 м на улице)
2. Использована технология клееных линз, для предотвращения переотражения света в ИК диапазоне.
3. В камеру встроен специальный ИК варифокальный объектив для предотвращения расфокусировки в ИК диапазоне.
4. Механически убираемый ИК фильтр.
5. Эта камера подходит для любых применений.
6. Эта камера предназначена для круглосуточной работы.
7. Корпус имеет защиту от дождя, снега и других погодных факторов.(IP66)
8. Этот продукт имеет стойкую к коррозии поверхность, защищающий от ржавчины на длительное время.
9. Солнцезащитный козырек помогает камере давать чистую картинку.
10. Питающий и видео кабель снабжены разъемами (Кабель выведен через кронштейн).
11. Кронштейн с регулировкой в 3-х плоскостях для установки на стену или потолок.
12. Возможно использовать БП 24V AC или 12V DC без соблюдения полярности.
13. Возможна регулировка мощности ИК-подсветки в зависимости от условий эксплуатации.

## ОСОБЕННОСТИ (SK-P500/M763AI)

14. Возможна установка вентилятора для понижения температуры внутри корпуса (Опция).

	ВКЛ.	ВЫКЛ.
Fan	45°C	40°C

15. Режим День&Ночь, Зеркало, BLC, DC APД/Manual Lens, FLK, AGC, Баланс белого, ID камеры, детектор движения, маскирование зон, гамма, выбор языка, изменение функций доступны через OSD меню.

16. Горизонтальное разрешение 530 ТВЛ

Чистое и качественное изображение достигается применением матриц 1/3" SONY Super HAD CCD II 410.000 pixels(NTSC), 470,000 pixels(PAL), обеспечивающие горизонтальное разрешение 530 ТВЛ.

17. Реальный режим День/Ночь (два сменных фильтра)

Эта камера имеет функцию автоматического определения подходящего режима для дневного или ночного времени. Цветной режим действует в дневное время, обеспечивая оптимальные цвета, Ч/Б режим действует в ночное время, улучшая изображение.

18. Функция маскирования зон (4 программируемые зоны на экране)

Функция маскирование зон делает возможным скрыть определенную область на экране монитора от просмотра.



## ОСОБЕННОСТИ (SK-P500/M353AI)

1. Большая дистанция ИК подсветки в темноте.  
(до 50 м в помещении, до 40 м на улице)
2. Регулируемый уровень Вкл./Выкл. ИК-диодов и механического ИК-фильтра.

	Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3
ИК ВКЛ.	8Lux	5Lux	3Lux
ИК ВЫКЛ.	18Lux	15Lux	13 Lux

Пример выбора "Уровень 2"

- Включение ИК диодов происходит автоматически при освещении ниже 5 lux.
  - Фильтр переходит в Ч/Б режим через 2 сек. по достижении освещения ниже 5 lux.
  - Фильтр переходит в Цветной режим через 5 сек. По достижении освещения выше 15 lux.
3. Технология клееных линз, для предотвращения переотражения света в ИК диапазоне.
  4. В камеру встроен специальный ИК варифокальный объектив для предотвращения расфокусировки в ИК диапазоне.
  5. Механически убираемый ИК фильтр.
  6. Эта камера подходит для любых применений.
  7. Эта камера предназначена для круглосуточной работы.
  8. Этот продукт имеет защиту от дождя, снега и других погодных факторов. (IP66)
  9. Камера имеет стойкую поверхность, защищающий от ржавчины на длительное время.
  10. Солнцезащитный козырек помогает камере давать чистую картинку.

## ОСОБЕННОСТИ (SK-P500/M353AI)

---

11. Режим День&Ночь, Зеркало, BLC, FLK, Регулировка АРУ через меню.
12. Питающий и видео кабели снабжены разъемами (Кабели выведены через кронштейн).
13. Кронштейн с регулировкой в 3-х плоскостях для установки на стену или потолок.
14. Возможно использование БП 12V DC.
15. Камера имеет стандартное разрешение.  
(350 ТВЛ в цвете) DSP от SONY.
16. Возможность ручной регулировки мощности ИК-подсветки в зависимости от условий эксплуатации.
17. Установлены 2 нагревательных элемента, включаемые последовательно в зависимости от температуры.

	ВКЛ.	ВЫКЛ.
1st Heater	23°C	28°C
2nd Heater	5°C	10°C

18. Возможна установка вентилятора для понижения температуры внутри корпуса. (Опция)

	ВКЛ.	ВЫКЛ.
Fan	45°C	40°C

## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ & ОСТОРОЖНОСТЬ**

### **-Следуйте инструкциям-**

Пожалуйста следуйте следующим инструкциям для безопасного использования.

### Информация



\*Эта камера может быть использована только для охранного наблюдения.

## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ**

-Пожалуйста изучите инструкцию перед вашим использованием и сохраните ее для ваших будущих заметок.



- Не направляйте включенный ИК-прожектор непосредственно в глаза.



- Не устанавливайте камеру на не стабильное основание, во избежание отрыва камеры от поверхности.



- Не используйте не пригодный источник питания, во избежание пожара или поражения электрическим током.



-Не разбирайте или демонтируйте камеру, во избежание пожара, поражения электрическим током или других разрушений.



-Остановите эксплуатацию камеры, если вы заметили дым или большое тепловыделение, во избежание пожара или поражение электрическим током.



## БЕЗОПАСНОСТЬ

---

- Не подносите опасных предметов к камере



- Не разрешайте использовать не стабильную подставку или стол.



- Не растягивайте питающий и видео кабели. Не перегибайте и не перекручивайте кабели.



- Используйте камеру внутри температурных и электрических ограничений.



- Используйте 24VAC или 12VDC, 1.5A стабилизированным блоком питания.  
(Источник 24VAC используется только в версии с двойным питанием)

- Монтаж должен осуществляться квалифицированными специалистами.



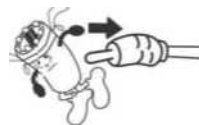
- Не разбирайте устройство самостоятельно. При возникновении проблем с устройством обращайтесь в сервисный центр.



## БЕЗОПАСНОСТЬ

---

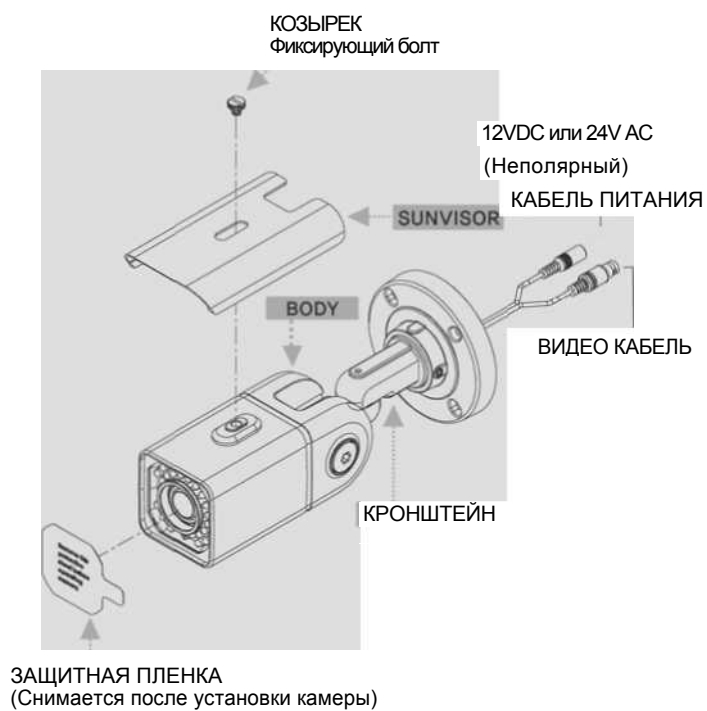
- Остановите эксплуатацию и отключите разъемы, в ниже перечисленных случаях.



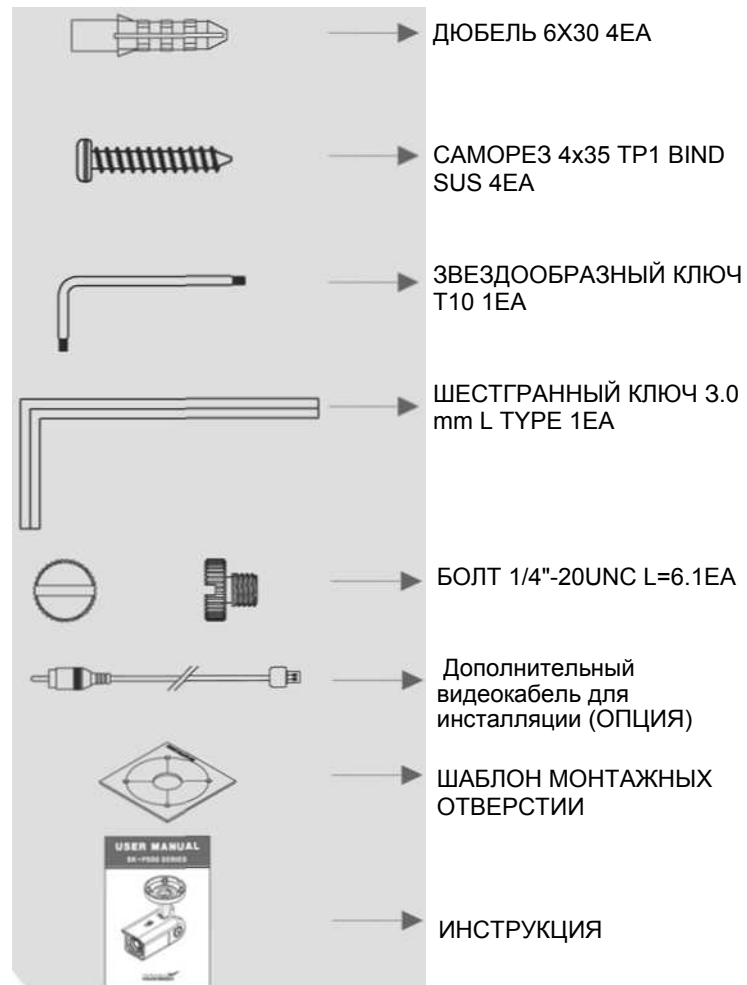
- 1) Когда разъем питания или видео разломан.
- 2) Когда разъем разбит или намочен.
- 3) Когда устройство не включается, хотя все подключено правильно согласно инструкции.

Если вы встретились с  
незнакомым случаем,  
позвоните в магазин продавца.

## КОНФИГУРАЦИЯ

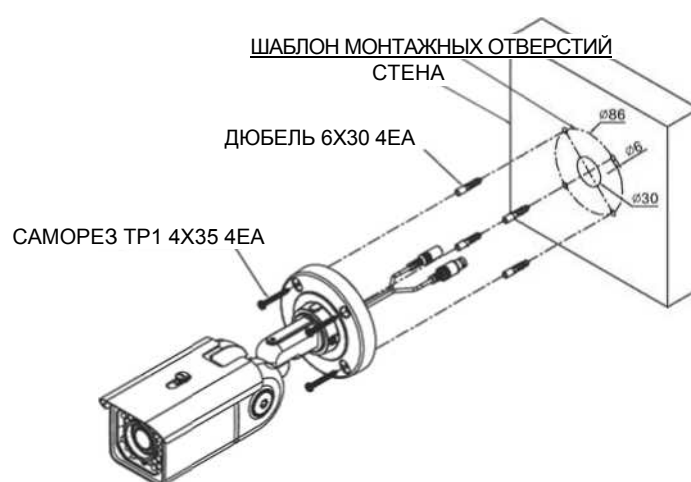


## ПРИНАДЛЕЖНОСТИ





## НАСТЕННЫЙ МОНТАЖ (ЧАСТЬ 1)

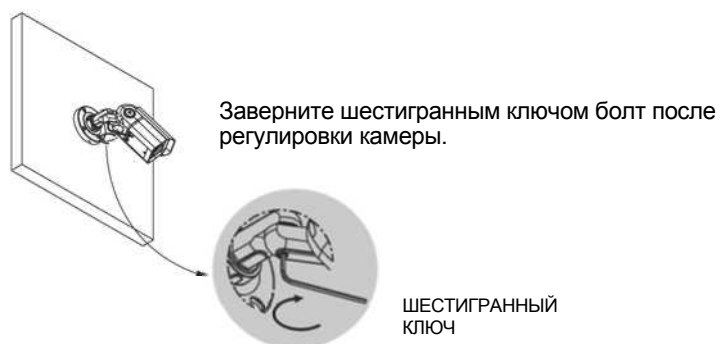
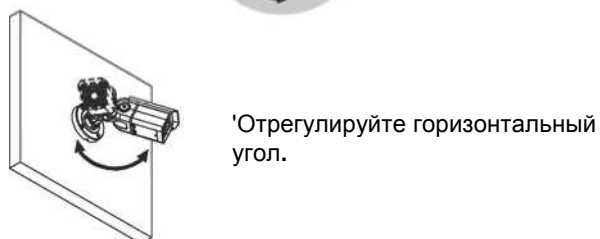
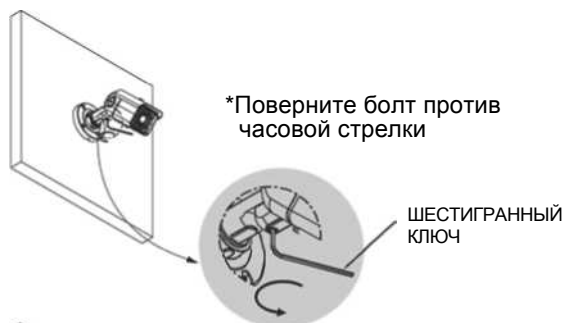


1. Сделайте отверстие  $d=30\text{мм}$  в центре для проводки кабелей.
2. Используя шаблон монтажных отверстий, просверлите 4 отверстия в стене.
3. Вставьте дюбели.
4. Зафиксируйте саморезами.

## НАСТЕННЫЙ МОНТАЖ (ЧАСТЬ 2)

### 1. Регулировка угла по горизонтали.

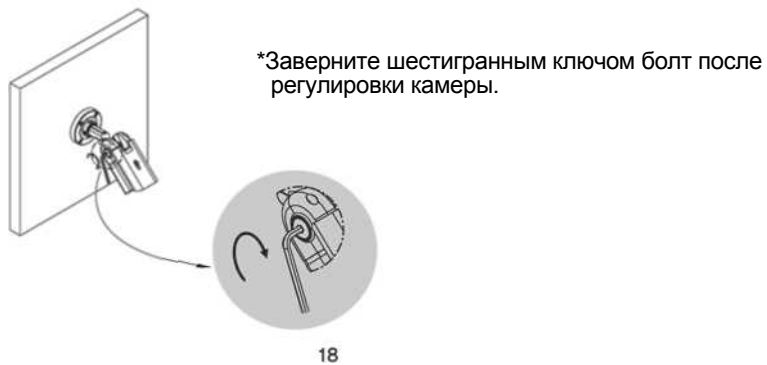
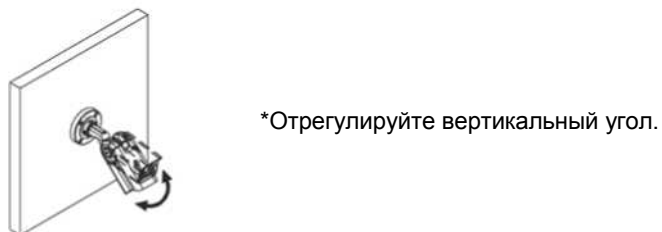
- 1) Ослабьте болт регулировки угла по горизонтали на кронштейне камеры.
- 2) Используйте шестигранный ключ для затягивания болта после регулировки камеры.



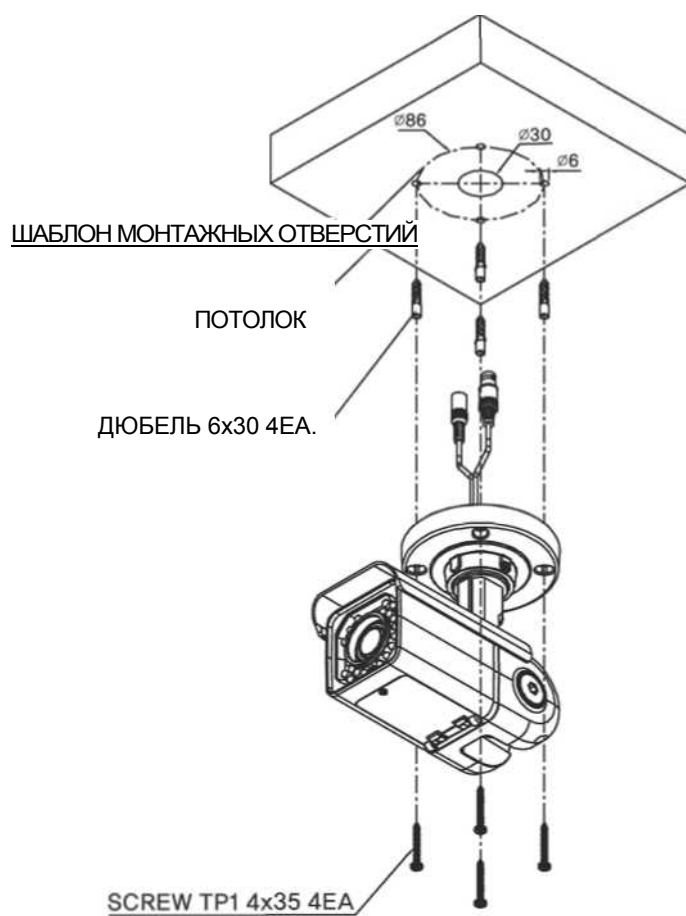
## НАСТЕННЫЙ МОНТАЖ (ЧАСТЬ 2)

### 2. Регулировка угла по вертикали

- 1) Ослабьте болт регулировки угла по вертикали на кронштейне камеры.
- 2) Используйте шестигранный ключ для затягивания болта после регулировки камеры..



## ПОТОЛОЧНЫЙ МОНТАЖ (ЧАСТЬ 1)

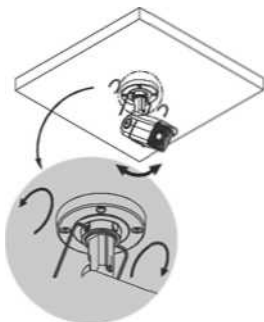


1. Сделайте отверстие  $d=30\text{мм}$  в центре для проводки кабелей.
2. Используя шаблон монтажных отверстий, просверлите 4 отверстия в потолке.
3. Вставьте дюбели.
4. Зафиксируйте саморезами.

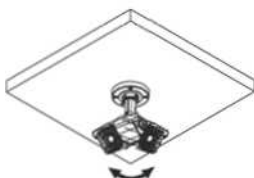
## **ПОТОЛОЧНЫЙ МОНТАЖ (ЧАСТЬ 2)**

### **1. Регулировка горизонтального угла.**

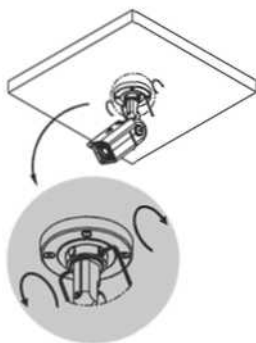
- 1) Ослабьте болт регулировки горизонтального угла камеры.
- 2) Используйте шестигранный ключ для затягивания болта после регулировки камеры.



\*Поверните болт против часовой стрелки.



\*Отрегулируйте горизонтальный угол.



\*Используйте шестигранный ключ для затягивания болта после регулировки камеры.

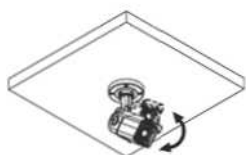
## ПОТОЛОЧНЫЙ МОНТАЖ (ЧАСТЬ 3)

### 2. Регулировка вертикального угла.

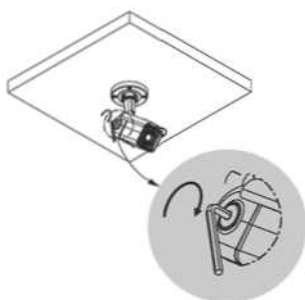
- 1) Ослабьте болт регулировки вертикального угла камеры.
- 2) Используйте шестигранный ключ для затягивания болта после регулировки камеры.



\*Поверните болт против часовой стрелки.

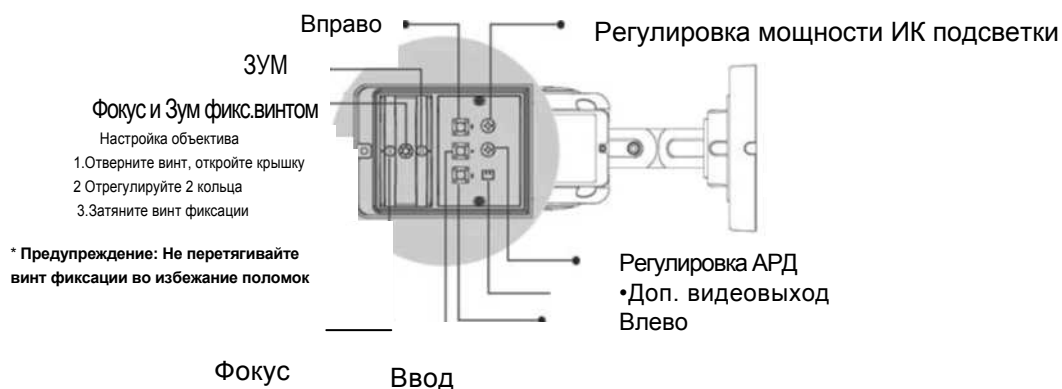


\* Регулировка вертикального угла.



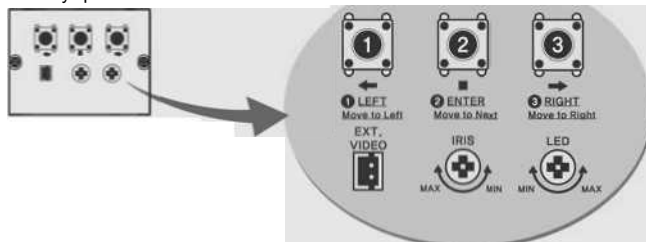
•Используйте шестигранный ключ для затягивания болта после регулировки камеры.

## ФУНКЦИИ (SK-P500/M143AI)



### УСТАНОВКА ФУНКЦИЙ КАМЕРЫ

#### • Кнопки управления



■ ENTER : Вход в меню

← LEFT : Движение влево

→ RIGHT : Движение вправо

#### • OSD МЕНЮ

- dn (ДЕНЬ&НОЧЬ) : Установки режима ДЕНЬ&НОЧЬ
- R(ЗЕРКАЛО) : Переворот изображения ВКЛ./ВЫКЛ.
- P(V-ФАЗА) : Подстройка фазы Line-Lock (внешняя синхронизация)
- B(BLC) : Установки компенсации встречной засветки
- L(ALC/ELC) : Выбор типа затвора (ALC - АРД /ELC-Электронный затвор) \* Рекомендован режим АРД
- F(FLK) : Устранение мерцания ВКЛ./ВЫКЛ.
- C(Char) : Установка цвета текста меню.
- G(APY) : Режим установки APY.
- T(Turbo) – Режим установки Turbo APY.

#### • EXT. VIDEO ; Включение тестового монитора.

При наличии RCA кабеля.(опция)

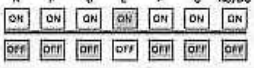
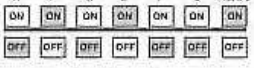
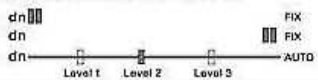


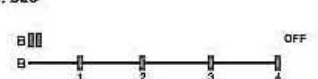


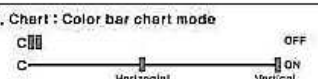
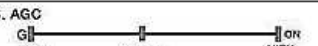

•IRIS – Регулировка управления DC АРД

•LED: Регулировка мощности ИК подсветки (\*По умолчанию MAX.)

## ФУНКЦИИ (SK-P500/M143AI)

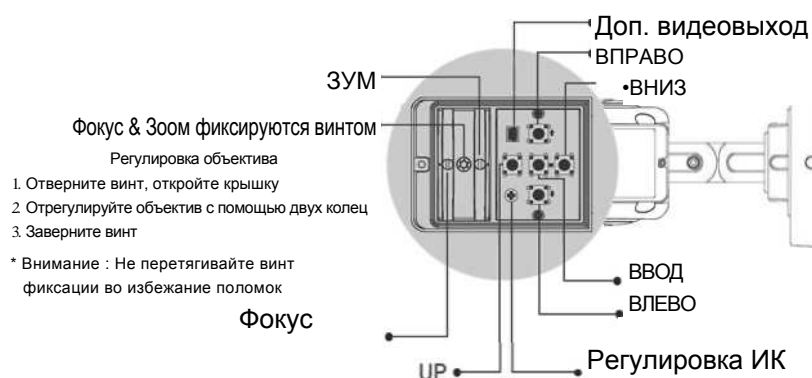
- Функциональные установки камеры

### Заводские установки

<b>1. 12V DC Input</b> 	На дисплее заводские установки будут показаны 5 сек. Клавиши управления OSD меню: ■ ENTER: Вход в меню ◀ LEFT: Движение влево ▶ RIGHT: Движение вправо
<b>2. 24V AC Input</b> 	Цвет OSD дисплея: - NTSC: салатовый - PAL: голубой
<b>OSD Menu</b>	
<b>1. Day &amp; Night : Day &amp; Night mode</b> 	Фиксированный дневной режим (ИК Выкл.) Фиксированный ночной режим (ИК Вкл.) Уровень (Фильтр убирается и ИК Вкл./Выкл.) Уровень 1: 8/18 лк (Д → Н / Н → Д) Уровень 2: 5/15 лк (Д → Н / Н → Д) Уровень 3: 3/13 лк (Д → Н / Н → Д)
<b>2. Mirror</b> 	Нормальное изображение (по умолчанию) Перевернутое изображение
<b>3. Phase</b> 	Не контролируется при DC12V (внутренняя синхронизация) Фаза контролируется при AC24V (Line-Lock) Режим внутренней синхронизации при AC24V
<b>4. BLC</b> 	Нормальное изображение (по умолчанию) BLC выбор (выбираемый уровень)
<b>5. ALC/ELC</b> 	Режим ALC (режим управляемой диафрагмы) (по умолчанию) ELC Режим электронного затвора
<b>6. FLK</b> 	Устранения мерцания Выкл. (по умолчанию) Устранение мерцания Вкл. → NTSC : 1/100 сек. PAL : 1/120 сек.
<b>7. Chart : Color bar chart mode</b> 	Нормальное изображение (по умолчанию) Выбор положения цветной строки → Горизонтально → Вертикально
<b>8. AGC</b> 	Режим контроля АРУ (по умолчанию – среднее) → Низкое: 19 (dB) макс. → Среднее: 22 (dB) макс. → Высокое: 25 (dB) макс.
<b>9. TURBO AGC</b> 	Нормальное изображение Режим turbo АРУ (по умолчанию 2) При малой освещенности (только для Ч/Б режима)
<b>RESET</b>	
<b>*RESET</b>	<b>Сброс на заводские установки</b> Удерживайте кнопки "LEFT и RIGHT" в течение 3 сек. для сброса на заводские установки.

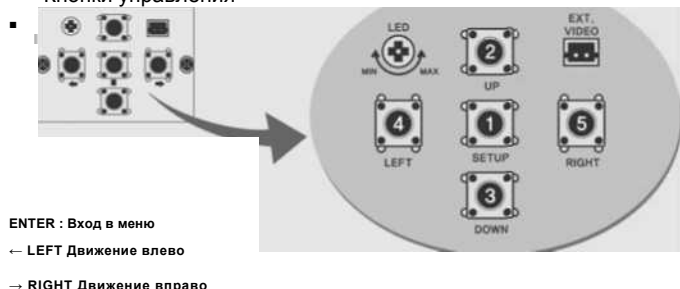


## ФУНКЦИИ (SK-P500/M943AI)



### • ФУНКЦИИ УСТАНОВКИ КАМЕРЫ

#### • Кнопки управления



(1) SETUP кнопка: Нажмите "SETUP" кнопку для входа в меню.

(2) UP,

(3) DOWN кнопка: используйте "UP" или "DOWN" кнопку для движения вверх или вниз

(4) LEFT,

(5) RIGHT кнопка: используйте "RIGHT" или "LEFT" кнопку для движения вправо или влево

EXT. VIDEO разъем: Дополнительный разъем видеовыхода для монтажа.

Кабель поставляется опционально.

LED: ИК регулировка.

#### \* Аннотация

Символ "←" позволяет перейти в дополнительное меню при нажатии кнопки "SETUP".

Символ "----" не позволяет изменять функцию меню.

## ФУНКЦИИ (SK-P500/M943AI)

### ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ УСТАНОВКИ КАМЕРЫ

УСТАНОВКИ	Функции	Содержание
ОБЪЕКТИВ	Manual, DC	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Выбор управления диафрагмой: ручная или DC</li> <li>■ DC : Регулировка яркости (Уровень: 1-70)</li> </ul>
ЭЛЕКТРОННЫЙ ЗАТВОР	ESC, Manual, FLK	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ручная: 1/60(50)~1/120.000 сек. x2~x128</li> <li>■ FLK : Выберите режим "FLK" в случае мерцания изображения. При работе люминесцентных ламп.</li> </ul>
БАЛАНС БЕЛОГО	ATW, AWC, Manual	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ ATW : Этот режим может быть использован в диапазоне цветовых температур 1.800~10.500°K.</li> <li>■ AWC : Нажмите клавишу SETUP при наведении камеры на белый лист при существующем источнике освещения.</li> <li>■ Manual :Регулировка Красного и Синего цветов.</li> </ul>
КОМПЕНСАЦИЯ ВСТРЕЧНОЙ ЗАСВЕТКИ	OFF, LOW, MIDDLE, HIGH	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ BLC : Если сзади объекта присутствует сильное освещение, он становится темным на светлом фоне. В этом случае включите функцию BLC.</li> <li>■ OFF :6dB фиксировано</li> <li>■ LOW: 6~18dB</li> <li>■ MIDDLE :6~30dB</li> <li>■ HIGH : 6~34dB</li> </ul>
APU	OFF, LOW, MIDDLE, HIGH	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Автоматическая регулировка усиления яркости (1~70).</li> <li>■ OFF :6dB фиксировано</li> <li>■ LOW: 6~18dB</li> <li>■ MIDDLE :6~30dB</li> <li>■ HIGH ;6~34dB</li> </ul>
ФУНКЦИЯ ШУМОПОДАВЛЕНИЯ	OFF, LOW, MIDDLE, HIGH	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Шум при низком освещении уменьшается автоматически, при изменении APU.</li> <li>- OFF: APU фиксировано,</li> <li>- LOW: Небольшой эффект шумоподавления</li> <li>- MIDDLE : Средний эффект шумоподавления</li> <li>- HIGH : Высокий эффект шумоподавления</li> </ul> <p><b>Внимание: При выключенном APU функция шумоподавления не работает.</b></p>
НАКОПЛЕНИЕ ЗАРЯДА	OFF, AUTO	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ АВТОМАТИЧЕСКИ : Регулируемый уровень накопления заряда (x2~x128)</li> </ul> <p><b>Внимание: При выключенном APU функция не работает</b></p>
СПЕЦИАЛЬНОЕ	Направление к следующему меню	
ВЫХОД		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Сохранение настроек меню и выход</li> </ul>

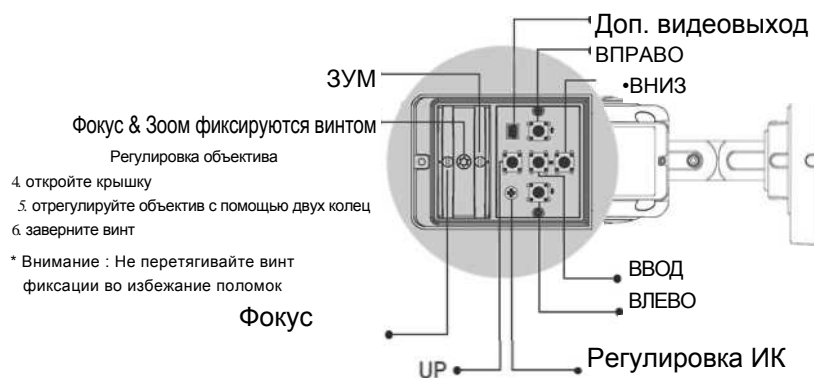
## ФУНКЦИИ (SK-P500/M943AI)

### ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ УСТАНОВКИ КАМЕРЫ

СПЕЦ. МЕНЮ	Функции	Содержание															
НАЗВАНИЕ КАМЕРЫ	A~Z, a~z, 0,1~8,9, /, - пробел	<ul style="list-style-type: none"><li>■ ON: Название камеры высвечивается на мониторе</li><li>■ DC : В названии камеры используется до 15 символов</li></ul>															
ЦВЕТ	ON, B/W, AUTO	<ul style="list-style-type: none"><li>■ AUTO: При изменении освещенности ИК фильтр автоматически переключается в дневной или ночной режим с переходом ЦВЕТ – Ч/Б или наоборот.</li><li>■ Таблица соответствия уровней переключения. (Заводская установка MIDDLE).</li></ul> <table><tr><td></td><td>LOW</td><td>MID</td><td>HIGH</td><td>(Время</td></tr><tr><td>День-&gt;Ночь</td><td>2 лк</td><td>5 лк</td><td>10 лк</td><td>2сек.</td></tr><tr><td>Ночь-&gt;День</td><td>7 лк</td><td>10</td><td>15 лк</td><td>5 сек.</td></tr></table> <ul style="list-style-type: none"><li>■ ON: Цветной режим включен постоянно</li><li>■ B/W: Ч/Б режим включен постоянно</li></ul> <p><b>*Внимание: Когда АРУ в положении “OFF” или “LOW” режим “AUTO” не функционирует.</b></p>		LOW	MID	HIGH	(Время	День->Ночь	2 лк	5 лк	10 лк	2сек.	Ночь->День	7 лк	10	15 лк	5 сек.
	LOW	MID	HIGH	(Время													
День->Ночь	2 лк	5 лк	10 лк	2сек.													
Ночь->День	7 лк	10	15 лк	5 сек.													
ЦИФРОВОЕ УВЕЛИЧЕНИЕ	OFF, ON	<ul style="list-style-type: none"><li>■ При выборе положения “ON” доступно цифровое увеличение до 8-ми крат.</li></ul>															
СИНХРОНИЗАЦИЯ	INT, LL	<ul style="list-style-type: none"><li>■ INT: Внутренняя синхронизация</li><li>■ LL: Внешняя синхронизация</li><li>■ 0° ~ 359° Регулировка фазы в LL режиме</li></ul> <p><b>*Внимание: При питании камеры DC12V режим “INT” фиксирован</b></p>															
ДЕТЕКТОР ДВИЖЕНИЯ	OFF, ON	<ul style="list-style-type: none"><li>■ При выборе положения “ON” камера передает текстовый сигнал “MOTION DETECTED” на монитор.</li><li>■ Вы можете выбрать до 4 зон.</li></ul>															
МАСКИРОВАНИЕ ЗОН	OFF, ON	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Маскирование зон на изображении.</li><li>■ Вы можете выбрать до 4 зон.</li></ul>															
ЗЕРКАЛО	OFF, ON	<ul style="list-style-type: none"><li>■ ON: Переворот изображения по горизонтали.</li></ul>															
ЧЕТКОСТЬ	OFF, ON	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Улучшает четкость и чистоту изображения</li><li>■ Уровень регулировок 0 ~ 31.</li></ul>															
СБРОС		<ul style="list-style-type: none"><li>■ Сброс на заводские настройки</li></ul>															
ВЫХОД		<ul style="list-style-type: none"><li>■ Сохранение настроек меню и выход</li></ul>															

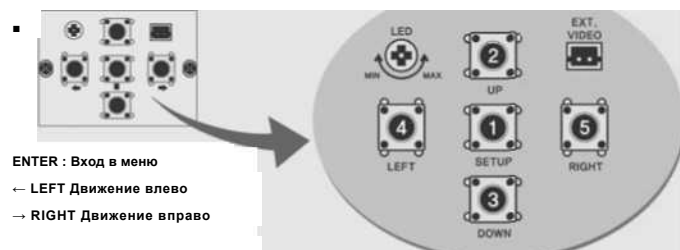
\* Спецификация может быть изменена без потери качества.

## ФУНКЦИИ (SK-P500/M763AI)



### • ФУНКЦИИ УСТАНОВКИ КАМЕРЫ

#### • Функция установки комбинации



(1) SETUP кнопка: Нажмите "SETUP" кнопку для входа в меню.

(2) UP,

(3) DOWN кнопка: используйте "UP" или "DOWN" кнопку для движения вверх или вниз

(4) LEFT,

(5) RIGHT кнопка: используйте "RIGHT" или "LEFT" кнопку для движения вправо или влево

EXT. VIDEO разъем: Дополнительный разъем видеовыхода для монтажа.

Кабель поставляется опционально.

LED: ИК регулировка.

#### \* Аннотация

Символ "←" позволяет перейти в дополнительное меню при нажатии кнопки "SETUP". Символ "---" не позволяет изменять функцию меню.

## ФУНКЦИИ (SK-P500/M763AI)

### ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ УСТАНОВКИ КАМЕРЫ

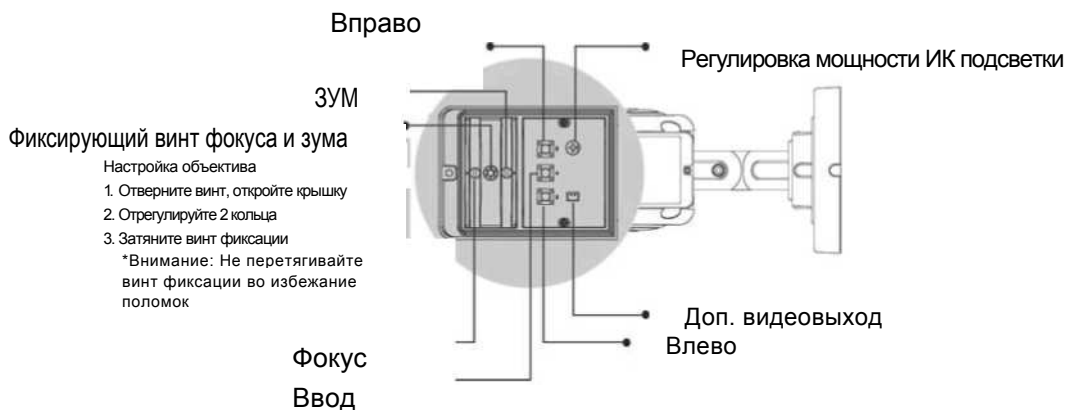
МЕНЮ	Функции	Содержание
<b>ОБЪЕКТИВ</b>	<b>MANUAL, DC</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ MANUAL : Фиксируется фокус и диафрагма</li> <li>■ DC : DC управление диафрагмой – Регулировка яркости</li> </ul>
<b>ЭЛЕКТРОННЫЙ ЗАТВОР</b>	<b>AUTO. FLK. FIXED, MANUAL</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ AUTO : Регулировка яркости</li> <li>■ FIXED : 1/60(1/50), 1/100(1/120). 1/250. 1/500. 1/2000. 1/5000, 1/10.000. 1/100,000 сек. Выбирается</li> <li>■ MANUAL : 1/60(1/50) ~ 1/100.000 (256 Шагов)</li> </ul>
<b>КОМПЕНСАЦИЯ ВСТРЕЧНОЙ ЗАСВЕТКИ</b>	<b>OFF, ON</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 64 выбираемых поверхностей</li> <li>■ 64 шагов регулировки</li> </ul>
<b>APU</b>	<b>OFF, ON</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 256 шагов регулировки</li> </ul>
<b>БАЛАНС БЕЛОГО</b>	<b>ATW. AWB, FIXED MANUAL</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ ATW : Автоматическая коррекция баланса белого</li> <li>■ AWB : 2.500 ~ 9.500°K</li> <li>■ FIXED: Выбор 4 основных фиксированных режимов теплоты цвета <ul style="list-style-type: none"> <li>- MODE1: 2.500°K</li> <li>- MODE2: 3.100°K</li> <li>- MODE3: 5.100°K</li> <li>- MODE4: 6.500°K</li> </ul> </li> <li>■ MANUAL : КРАСНЫЙ / СИНИЙ 256 шагов регулировки</li> </ul>
<b>ФУНКЦИИ</b>	<b>Переход к следующей странице</b>	
<b>РЕГУЛИРОВКА</b>	<b>CONTRAST, SHARPNESS, CB_GAIN. CR_GAIN</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ CONTRAST : 256 шагов регулировки</li> <li>■ SHARPNESS : 32 шагов регулировки</li> <li>■ CB.GAIN. CR.GAIN : 256 шагов регулировки</li> </ul>
<b>ВЫХОД</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Сохранение всех настроек меню и выход</li> </ul>

## ФУНКЦИИ (SK-P500/M763AI)

ФУНКЦИИ	УСТАНОВКИ	Содержание
ПЕРЕХОД		■ Сохранение функций и переход в основное меню
НАЗВАНИЕ КАМЕРЫ	OFF, ON	■ Максимальное число символов 15 ■ Выбор позиции на экране ■ Английские буквы. Цифры 0-9, 28 букв
ЗЕРКАЛО	OFF, ON	■ Поворот изображения по горизонтали
ДЕНЬ & НОЧЬ	AUTO. COLOR. B/W	■ AUTO MODE - Регулируемые: задержка переключения, уровень переключения «День→Ночь», уровень переключения «Ночь→День» - Заводские настройки: DELAY/15 сек. START LEVEL/1 лк, END LEVEL/4 лк ■ COLOR: Цветной режим включен постоянно ■ B/W : Ч/Б режим включен постоянно * Внимание 1. «Ночь→День» должен быть выше, чем «День→Ночь», но меньше чем уровень АРУ. 2. Задержка переключения должна быть около "10" (при "0" функция «Д/Н» выключена)
ДЕТЕКТОР ДВИЖЕНИЯ	OFF. ON	■ ON MODE - 64 выбираемых зон - Нажмите и удержите несколько секунд кнопку установки после выбора зоны - ПОРОГ ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТИ: 256 шагов регулировки - СЛЕД ДВИЖЕНИЯ: ВКЛ./ВЫКЛ.
МАСКИРОВАНИЕ ЗОН	OFF. ON	■ ON MODE: ВЫБОР ЗОН (4 Зоны / Размер / Цвет)
ГАММА	0.05-1,00 регулируется с шагом 0,05	■ Заводская установка 0.45
ЯЗЫК	ENGLISH. KOREAN, JAPANESE, CHINESE	■ Установка языка меню
СБРОС		■ Сброс на заводские настройки

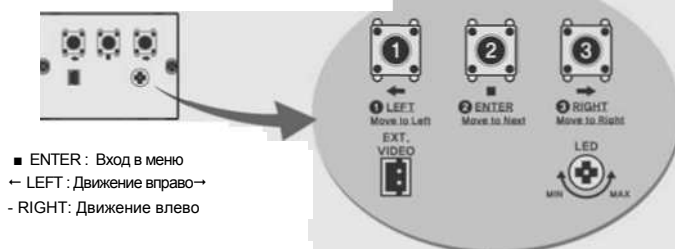
\*Спецификация может быть изменена без потери качества.

## ФУНКЦИИ (SK-P500/M353AI)



### • УСТАНОВКА ФУНКЦИЙ КАМЕРЫ

Кнопки управления



### • OSD МЕНЮ

- dn (ДЕНЬ&НОЧЬ) : Установка режима ДЕНЬ&НОЧЬ
- D(DC LEVEL) : Регулировка уровня APД
- R(MIRROR): Переворот изображения ВКЛ./ВЫКЛ.
- B(BLC) : Установки компенсации встречной засветки
- F(FLK) : Устранение мерцания ВКЛ./ВЫКЛ.
- C( Chart) : Установка цвета текста меню.
- G(AGC) : Режим установки АРУ.
- T(Turbo) : Режим установки Турбо АРУ.

- EXT. VIDEO: Включение тестового монитора.

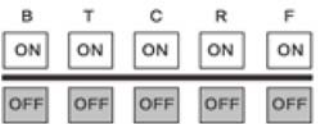








При наличии RCA кабеля.(опция)

- LED: Регулировка мощности ИК подсветки (\*По умолчанию Макс.)

\* Внимание: При регулировке потенциометра "LED", не прикладывайте сильных усилий.

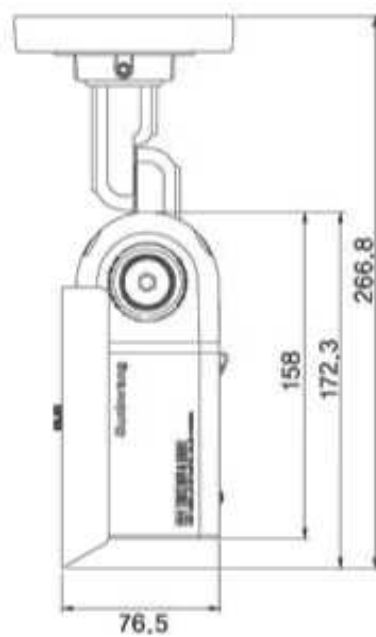
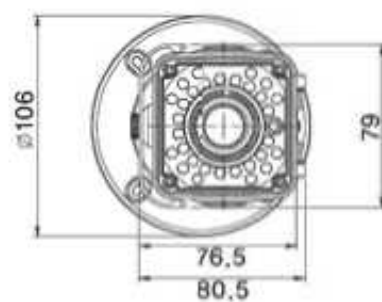
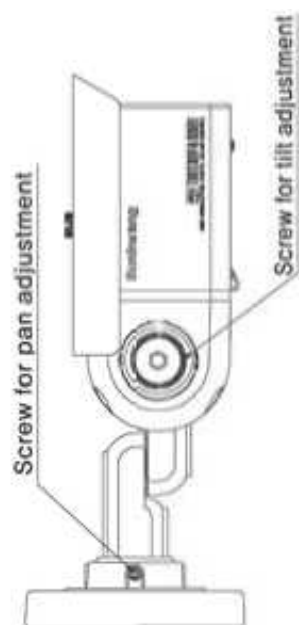
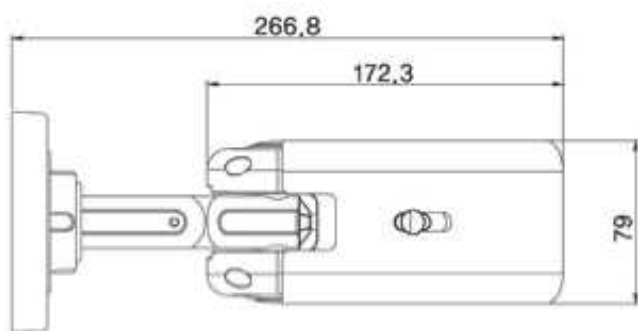
## ФУНКЦИИ (SK-P500/M353AI)

### ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ УСТАНОВКИ КАМЕРЫ

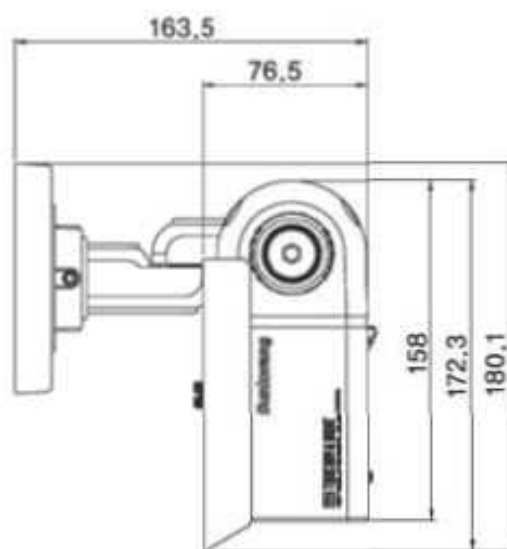
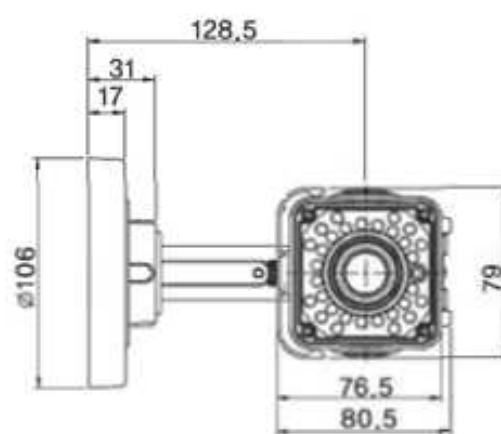
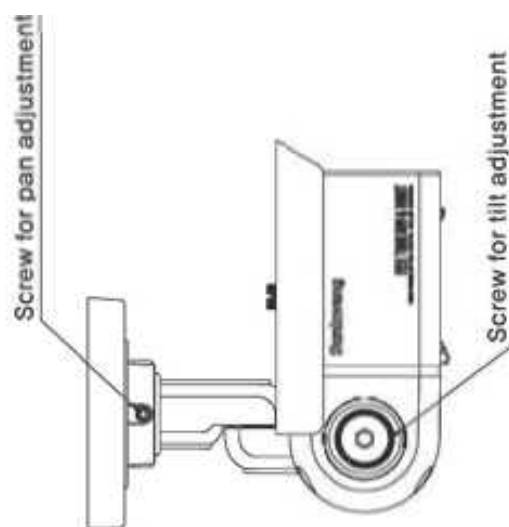
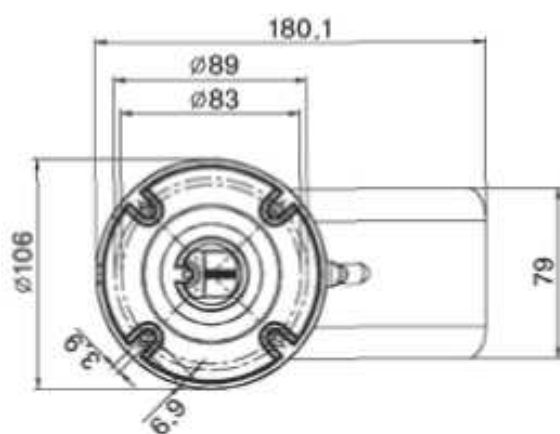
Заводские установки	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Заводские установки показываются на экране монитора около 5 сек. при включении камеры</li> <li>Как изменять настройки <ul style="list-style-type: none"> <li>ENTER: Вход в меню <ul style="list-style-type: none"> <li>→ движение вправо</li> <li>← движение влево</li> </ul> </li> </ul> </li> </ul>
МЕНЮ	Описание
<b>1. Day &amp; Night</b> 	Фиксированный дневной режим (ИК выкл.) Фиксированный ночной режим (ИК вкл.) Level (уровни): (ИК фильтр убирается & ИК вкл./выкл.) Level 1: 8/18 лк (Д→Н/Н→Д) Level 2: 5/15 лк (Д→Н/Н→Д) Level 3: 3/13 лк (Д→Н/Н→Д)
<b>2. DC LEVEL : DC LEVEL(IRIS)</b> 	Регулировка уровня АРД DC
<b>3. BLC</b> 	Нормальное изображение (по умолчанию) Компенсация встречной засветки включена (регулировка уровней)
<b>4. AGC</b> 	Регулировка АРУ → Low: 19 дБ макс. → Middle: 22 дБ макс. → High: 25 дБ макс.
<b>5. TURBO AGC</b> 	Нормальное изображение. Режим турбо АРУ (по умолчанию 2) При низкой освещенности (только Ч/Б режим) максимальное усиление яркости в 2 раза
<b>6. CHART</b> 	Нормальное изображение (по умолчанию) Выбор положения цветовой таблицы: → Горизонтальное положение → Вертикальное положение
<b>7. MIRROR</b> 	Нормальное изображение (по умолчанию) Зеркальное изображение
<b>8. FLK</b> 	Устранение мерцания выкл. Устранение мерцания вкл. (фиксированный электронный затвор) → NTSC 1/100 сек. → PAL 1/120 сек.
МЕНЮ СБРОСА НА ЗАВОДСКИЕ УСТАНОВКИ	
<b>1. RESET:</b> Сброс на заводские установки	Нажмите и удерживайте в течение 3 сек. клавиши "LEFT и RIGHT" одновременно, для сброса на заводские установки.



# РАЗМЕР (Настенная установка)



# РАЗМЕР (Потолочная установка)



## СПЕЦИФИКАЦИЯ (SK-P500/M143AI SERIES)

МОДЕЛЬ	SK-P500/M143AI	SK-P500/M143XAI
Тип	Цветная видеокамера День & Ночь (ИК подсветка)	
Матрица	1/3" ЦВЕТНАЯ SONY SUPER HAD CCD	1/3" ЦВЕТНАЯ SONY EXview HAD CCD
ПИКСЕЛИ	768 (Г) x 494 (В) PIXEL (NTSC), 752 (Г) x 582 (В) PIXEL (PAL)	
Размер матрицы	6.35 мм (Г) x 7.4 мм (В) (NTSC) 6.5 мм (Г) x 6.25 мм (В) (PAL)	
Разрешение	Цвет: 550 ТВЛ, Ч/Б: 600 ТВЛ	
Тип TV	NTSC, PAL	
Синхронизация	Внутренняя / Внешняя (по сети)	
Развертка	2:1 чересстрочная	
Частота развертки (По горизонтали)	INT: 15.734KHz (NTSC), 15.625KHz (PAL) L/L: 15.750KHz (NTSC), 15.625KHz (PAL)	
Частота развертки (По вертикали)	INT: 59.94Hz (NTSC), 50Hz (PAL) L/L: 60Hz (NTSC), 50Hz (PAL)	
Видео выход	1,0 Vp-p, нагрузка 75 Ом	
Гамма	0,45	
Чувствительность	0 лк (40М ~ 50М дистанция): ИК Вкл.	
	0.05 лк (F/1.2): ИК Выкл.	0.01 лк (F/1.2): ИК Выкл.
Сигнал/Шум	Не менее 45 dB (APY Выкл.)	
Зеркало	Вкл. / Выкл.	
Устранение мерцания (FLK)	Вкл. / Выкл.	
Диафрагма	АРД	
Функция День&Ночь	Авто (Выбираемое)	
Защита от переполюсовки	Не зависит от полярности питания	
Внешнее управление	Есть	
Электронный затвор	1/60 - 1/100,000 сек. (NTSC) ( ELC режим) 1/50 - 1/100,000 сек. (PAL)( ELC режим)	
Питание	12V DC / 24V AC	
Потребление	Макс. 950 мА	
Рабочая температура	-20С° ~ +50С°(с вентилятором: -20С°~ +60С°)	
Температура хранения	-30С° ~ 60С°	
Количество ИК диодов	30 шт.	
Объектив	Варифокальный АРД	
Габариты	79(Ш)X 77(В)X 172(Д)мм	
Вес	Около 1.5 кг	

## СПЕЦИФИКАЦИЯ (SK-P500/M943AI)

	Модель	SK-P500/M943AI
Питание	Входное напряжение	12V DC $\pm 10\%$ или 24V AC $\pm 10\%$
	Потребление	Не более 950 мА
CCD	Матрица	1/3" ЦВЕТНАЯ Sony Super HAD CCD
	Пиксели	768 (Г) x 494 (В) (NTSC)/752 (Г) x 582 (В) (PAL)
	Размер матрицы	6.35 мм (Г) x 7.40 мм (В) (NTSC) / 6.50 мм (Г) x 6.25 мм (В) (PAL)
Синхронизация	Сканирование	2:1 чересстрочная
	Тип синхронизации	Внутренняя / Внешняя (по сети)(Line-Lock)
	Горизонтальная частота	INT: 15.734KHz (NTSC)/15.625KHz (PAL). L/L: 15.750KHz(NTSC)/15.625KHz(PAL)
	Вертикальная частота	INT: 59.94Hz (NTSC)/50Hz (PAL). L/L: 60.00Hz (NTSC)/50.00Hz (PAL)
Электрические параметры	Разрешение	ЦВЕТ: 550 ТВЛ / Ч/Б: 600 ТВЛ
	Сигнал/Шум	50dB (APU Выкл.)
	Видеовыход	1.0 Vp-p, нагрузка 75 Ом
	Чувствительность	Цвет: 0,2 лк / F1.2 (40 IRE, APU среднее, DNR низкое), 0,002 лк (Режим накопления x128) Ч/Б: 0.09 лк / F1.2 (40 IRE, APU среднее, DNR низкое), 0.001 лк (Режим накопления x128) 0 лк (40М-50М дистанция: ИК включено)
	Баланс белого	ATW/AWC /Ручная (1.800K°-10.500K°)
	Электронный затвор	Авто / Ручной (X 128-1/60(1/50) ~ 1/120,000 сек.) Регулируемый режим накопления заряда
	Экранное меню	Да
	Компенсация встречной засветки	Низкое / Среднее / Высокое / Выключено
	APU	Низкое / Среднее / Высокое / Выключено
	Функция шумоподавления	Низкое / Среднее / Высокое / Выключено
	Функция накопления заряда	Выкл./ АВТО (X2~X128)
	ЦВЕТ (Д&Н)	ЦВЕТ / АВТО / Ч/Б
	Цифровой зум	Вкл. / Выкл. (Настройка X1~X8)
	Синхронизация	Внутренняя / Внешняя (Выбор)
	Детектор движения	Вкл. / Выкл. (Настройка до 4 зон)
	Маскируемые зоны	Вкл. / Выкл. (Настройка до 4 зон)
	Зеркало	Вкл. / Выкл. (Выбор)
	Четкость	Вкл. / Выкл. (Выбор) (Уровни регулируются)
Количество ИК диодов		30 шт.
Объектив		Варифокальный APD
Рабочая температура		-20°C ~ 50°C (с вентилятором: -20°C ~ 60°C)
Температура хранения		-30°C ~ 60°C
Габариты		79(Ш) x 77(В) x 172(Д) мм
Вес		Около 1.5 кг

## СПЕЦИФИКАЦИЯ (SK-P500/M763AI)

МОДЕЛЬ		SK-P500/M763AI
Питание	Входное напряжение	12V DC $\pm 10\%$ или 24V AC $\pm 10\%$
	Потребление	Не более 950 мА
CCD	Матрица	1/3" ЦВЕТНАЯ Sony Super HAD CCD II
	Пиксели	768 (Г) x 494 (В) (NTSC)/752 (Г) x 582 (В) (PAL)
	Размер матрицы	6.35 мм (Г) x 7.40 мм (В) (NTSC)/6.50 мм (Г) x 6.25 мм (В) (PAL)
Синхронизация	Сканирование	2:1 чересстрочная
	Тип синхронизации	Внутренняя
	Горизонтальная частота	INT: 15.734 KHz (NTSC)/15.625 KHz (PAL)
	Вертикальная частота	INT: 59.94 Hz (NTSC)/50 Hz (PAL)
Электрические параметры	Разрешение	ЦВЕТ: 530 ТВЛ/ Ч/Б: 580 ТВЛ
	Сигнал/Шум	45dB (APU Выкл.)
	Видеовыход	1.0 Vp-p, нагрузка 75 Ом
	Чувствительность	0.2 лк/F1,2, 0 лк (40М ~ 50М Дистанция): ИК Включено
	Баланс белого	ATW / AWB / Ручное / Фиксированное
	Электронный затвор	Авто / Ручное (1/60(1/50) ~ 1/100,000 сек.)
	Экранное меню	Да
	Компенсация встречной засветки	Вкл. / Выкл. (Выбор) (64 Уровня регулировки)
	APU	Вкл. / Выкл. (Выбор) (256 Уровня регулировки)
	ЦВЕТ (Д&Н)	ЦВЕТ / Авто / Ч/Б
	Детектор движения	Вкл. / Выкл. (Выбор) (64 Зоны)
	Маскируемые зоны	Вкл. / Выкл. (Выбор) (4 Зоны)
	Зеркало	Вкл. / Выкл. (Выбор)
	Четкость	(Выбор уровней)
Количество ИК диодов		30 шт.
Объектив		Варифокальный APД
Рабочая температура		-20°C ~ +50°C (с вентилятором: -20°C ~ +60°C)
Температура хранения		-20°C ~ +60°C
Габариты		79 (Ш) x 77 (В) x 172 (Д) мм
Вес		Около 1.5 кг

## СПЕЦИФИКАЦИЯ (SK-P500/M353AI)

Модель	SK-P500/M353AI
Тип	Цветная видеокамера День&Ночь (ИК подсветка)
Матрица	1/3" ЦВЕТНАЯ SONY SUPER HAD CCD
Пиксели	510 (Ш) x 492 (В) PIXEL(NTSC)/ 500 (Ш) x 582 (В) PIXEL(PAL)
Размер матрицы	9.6 мм (Ш) x 7,5 мм (В) (NTSC)/ 9,8 мм (Ш) x 6.3мм (В) (PAL)
Разрешение	Цвет: 350 ТВЛ, Ч/Б: 400 ТВЛ
Тип TV	NTSC, PAL
Синхронизация	Внутренняя
Развертка	2:1 чересстрочная
Горизонтальная частота	INT : 15.734KHz(NTSC), 15.625KHz(PAL)
Вертикальная частота	INT : 59.94Hz(NTSC), 50Hz(PAL)
Видеовыход	1.0 Vp-p, нагрузка 75 Ом
Гамма	0,45
Чувствительность	0 лк (40М ~ 50М Дистанция): ИК Вкл./ 0.2 лк (F/1.2): ИК Выкл.
Сигнал/Шум	45dB (АРУ Выкл.)
Зеркало	Вкл. /Выкл.
Устранение мерцания (FLK)	Вкл. / Выкл.
Диафрагма	АРД
День&Ночь	Цвет / Ч/Б / Авто
Защита от переполюсовки	Есть
Внешнее управление	Есть
Электронный затвор	1/60 сек. (NTSC) / 1/50 сек. (PAL)
Питание	12V DC
Потребление	Макс. 800 мА
Рабочая температура	-20°C ~ +50°C
Температура хранения	-20°C ~ +60°C
Количество ИК диодов	30 шт.
Объектив	Варифокальный АРД
Габариты	79(Ш) x 77(В) x 172(Д) мм
Вес	Около 1.5 кг